



Uniper Global Commodities SE

Energiedrehscheibe WHV

FSRU Phase 1



Uniper Global Commodities SE

Datenvorblatt

Antragstellerin:

Uniper Global Commodities SE
 Holzstr. 6
 40221 Düsseldorf

**Auftragnehmer / Kontraktor / Contractor:**

Uniper Global Commodities SE

**Titel:**

Energiedrehscheibe WHV (EDW) – FSRU Phase 1: Errichtung und Betrieb einer FSRU sowie wasser- und landseitiger Anlagenteile zur Anlandung und Regasifizierung von Flüssigerdgas (LNG) an der „Umschlaganlage Voslapper Groden“ (UVG), Anleger 1 in 26388 Wilhelmshaven

Hier: Antrag auf Erlaubnis der Einleitung von Ab- und Prozesswässern aus der FSRU in die Jade gem. §8 WHG

Projekt No. / Project Nr.:**Endkunde / End customer Document ID:**

EDW-UTG-ATH-REG-0001

**Phase:
Phase:**

Execution

**DCC Bereich/Schlüssel:
DCC Area/Key:**

ADB080

EPC-Kontraktor / EPC-contractor Document ID:

EDW-UTG-ATH-REG-0001

**Dok.-typ:
Doc.-Type:**

Erläuterungs- und Auslegungsbericht

**Zweck:
Purpose:**

Information

Ingenieurdienstleister / Eng. subcontractor Document ID:**Vertraulichkeit:
Confidentiality:**

Internal

**Disziplin:
Discipline:**

ATH

Weitere Hinweise und Bemerkungen / Further notes and remarks:

Rev.	Änderung / Beschreibung - Change / Description	Status / Status	Datum / Date
01	Version zur Auslegung nach Vollständigkeitsprüfung durch NLWKN	Released	28.09.2022

Erstellt von / Created by	Geprüft von / Reviewed by	Geprüft von / Reviewed by	Für die Antragstellerin UGC	
Name / Signatur: Name / Signature: Ansgar Brauer	Name / Signatur: Name / Signature: Hanna Pantwich	Name / Signatur: Name / Signature: Matthias Grunwald	Name / Signatur: Name / Signature: Ansgar Brauer 	Name / Signatur: Name / Signature: Dr. Christian Janzen 
Funktion / Abteilung: Function / Department: Permitting Manager	Funktion / Abteilung: Function / Department: Permitting Expert	Funktion / Abteilung: Function / Department: Permitting Expert	Funktion / Abteilung: Function / Department: Stellv. Projektleiter EDW FSRU Phase 1	Funktion / Abteilung: Function / Department: Gesamtleiter EDW FSRU Phase 1

Datenvorblatt

Dok.-ID / Doc.-ID:	Rev.:	Datum / Date:	Status:	Vertraulichkeit / Confidentiality:	Seite / Page:
EDW-UTG-ATH-REG-0001	01	28.09.2022	Released	Internal	1/6



Uniper Global Commodities SE

Energiedrehscheibe WHV

FSRU Phase 1



Uniper Global Commodities SE

Revisionsprotokoll / Revision record

Rev. No.	Grund der Revision / Reason for Revision	Datum / Date
0A	Interne Version Entwurf nach interner Durchsicht und Kommentierung	31.08.2022
00	Finale Version für den NLWKN	22.09.2022
01	Version zur Auslegung nach Vollständigkeitsprüfung durch NLWKN	28.09.2022

Copyright © 2022 – Uniper Global Commodities SE - All rights reserved

Datenvorblatt

Dok.-ID / Doc.-ID:	Rev.:	Datum / Date:	Status:	Vertraulichkeit / Confidentiality:	Seite / Page:
EDW-UTG-ATH-REG-0001	01	28.09.2022	Released	Internal	2/6

Inhalt

1	Antragstellerin.....	4
2	Involvierte Planungs- und Gutachterbüros.....	4
3	Lage des Vorhabens.....	5
4	Gewässer.....	6
4.1	Bezeichnung des Gewässers.....	6
4.2	Einstufung gemäß Gewässerordnung.....	6
5	Kommunen, in denen sich das Vorhaben voraussichtlich auswirkt.....	6
6	Betroffene Schutzgebiete.....	6

Datenvorblatt

Dok.-ID / Doc.-ID:	Rev.:	Datum / Date:	Status:	Vertraulichkeit / Confidentiality:	Seite / Page:
EDW-UTG-ATH-REG-0001	01	28.09.2022	Released	Internal	3/6

1 Antragstellerin

Uniper Global Commodities SE
 Holzstraße 6
 40221 Düsseldorf



2 Involvierte Planungs- und Gutachterbüros

DHI WASY GmbH

Office Bremen
 Knochenhauerstraße 20/25
 28195 Bremen
 Ansprechpartner: Hendrik Göhmann

AquaEcology GmbH &Co. KG

Tarpenring 13
 22419 Hamburg
 Ansprechpartner: Thomas Raabe

IBL Umweltplanung GmbH

Bahnhofstr. 14a
 26122 Oldenburg
 Ansprechpartnerin: Christiane Mieth
 Vertretung: Katja Zorn

BioConsult GmbH & Co. KG

Auf der Muggenburg 30
 28217 Bremen
 Ansprechpartnerin: Dr. Sandra Jaklin
 Vertretung: Herr Bachmann

Uniper Technologies GmbH

Alexander-von-Humboldt-Straße 1
 45896 Gelsenkirchen
 Ansprechpartner: Dr Ingo Wagner
 Vertretung: Thomas Schönhoff

Datenvorblatt					
Dok.-ID / Doc.-ID:	Rev.:	Datum / Date:	Status:	Vertraulichkeit / Confidentiality:	Seite / Page:
EDW-UTG-ATH-REG-0001	01	28.09.2022	Released	Internal	4/6

3 Lage des Vorhabens

s. Beiblätter:

1. Übersichtsplan (Topographische Karte) M 1:25.000 „EDW-UTG-ESC-PAN-0004-2_Übersichtsplan M25.000.pdf“ vom 01.09.2022
2. Amtlicher Lageplan M 1:5.000 (AK-5) „EDW-UTG-ESC-PAN-0005-2_Amtlicher Lageplan M5.000.pdf“ vom 01.09.2022

Die FSRU wird am neu errichteten Anleger an der Umschlaganlage Voslapper Groden (UVG) in Wilhelmshaven festgemacht (s. Abbildung).

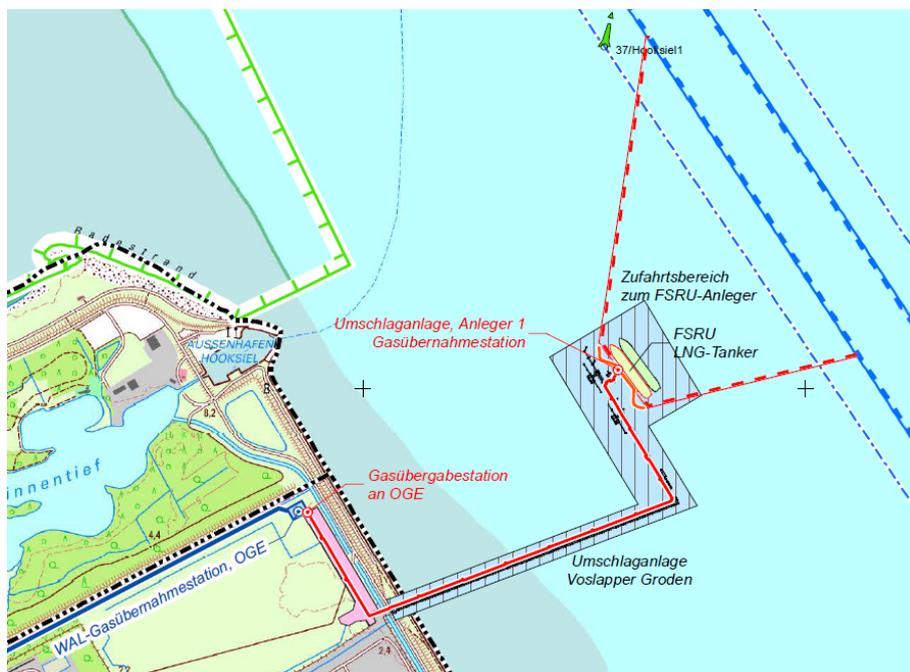


Abbildung: Lageplanausschnitt mit Lage des Vorhabens und Umgebung (Ausschnitt aus Beiblatt 2: Amtlicher Lageplan M 1:5.000 (AK-5) „EDW-UTG-ESC-PAN-0005-2_Amtlicher Lageplan M5.000.pdf“ vom 01.09.2022

Die UTM-Koordinaten der verschiedenen Einleitungsstellen der FSRU sind wie folgt:

Nr.	Bezeichnung	Teilsystem	Durchmesser (mm)	Lage bezüglich A.P. (Aft Perpendicular)			UTM32 Koordinaten	
				Longitudinal x (mm)	Transversal y (mm) (Positiv Richtung Backbord)	Vertikal z (mm)	Ost	Nord
Einlässe								
I-1	Obere Öffnung im Schiffsrumpf für Seewasser-Einlass in den Motorenraum (Backbord)	Alle	1.600	50.400 - 56.800	16.320 - Bordwand	2.500 - 6.400	441.242,69	5.944.001,53
I-2	Untere Öffnung im Schiffsrumpf für Seewasser-Einlass in den Motorenraum (Steuerbord)		1.600	50.400 - 56.800	-13.120 - Bordwand	0 - 3.200	441.266,39	5.944.018,98
I-3	Einlass Nöfuerlöschpumpe	Löschwassersystem	150	261.720 - 262.320	-4.265 - Bordwand	0 - 3.200	441.135,78	5.944.181,53
Auslässe								
O-1	Regas SW Auslass	Regas System	1.350	98.000	-23.000	10.600	441.248,37	5.944.060,24
O-2	Auslass SW Filter		169	61.410	-23.000	10.025	441.269,96	5.944.031,37
O-3	Auslass Kühlwasser für Hauptgeneratoren (Backbord)		271	40.200	12.270	4.060	441.253,89	5.943.993,15
O-4	Auslass Kühlwasser für Hauptgeneratoren (Steuerbord)	Kühlsysteme	271	40.200	-12.270	4.060	441.273,64	5.944.007,69
O-5	Auslass Kühlwasser für Hilfsmaschinen		462	33.370	9.060	4.347	441.260,52	5.943.989,55
O-6	Auslass Kühlwasser für Dampfkondensation (Steam Dumping)		562	32.000	-8.550	4.585	441.275,51	5.943.998,88
O-7	Auslass Frischwassererzeuger Nr. 1 (Backbord)	Frischwassererzeugung	144	34.050	9.115	4.030	441.260,07	5.943.990,06
O-8	Auslass Frischwassererzeuger Nr. 2 (Steuerbord)		144	33.000	-8.630	4.135	441.274,98	5.943.999,73
O-9	Auslass Ballastwasser	Ballastwassersystem	715	41.725	11.800	3.240	441.253,36	5.943.994,65
O-10	Wasservorhang (Backbord)	Löschwassersystem	-	134.285 - 154.685	23.000	26.000	441.184,05	5.944.069,94
O-11	Wasservorhang (Steuerbord)		-	134.285 - 154.685	-23.000	26.000	441.221,09	5.944.097,20
O-12	Ankerspülung (Backbord)		272.920	8.290	22.740	441.119,21	5.944.182,87	
O-13	Ankerspülung (Steuerbord)	-	272.920	-8.290	22.740	441.132,56	5.944.192,69	

(Auszug aus Anlage 1 des Antrags EDW-UTG-ATH-SPC-0024 „Beschreibung der Seewassersysteme“, Anhang 1 „EDW-UTG-ESP-PLY-0001_Lageplan SW-Einlässe und Auslässe.pdf“ Rev. B vom 17.08.2022)

Datenvorblatt

Dok.-ID / Doc.-ID:	Rev.:	Datum / Date:	Status:	Vertraulichkeit / Confidentiality:	Seite / Page:
EDW-UTG-ATH-REG-0001	01	28.09.2022	Released	Internal	5/6

4 Gewässer

4.1 Bezeichnung des Gewässers

Bei dem von dem Betrieb der geplanten Anlage betroffenen Gewässern handelt es sich um das „Wattenmeer Jadebusen und angrenzende Küsten-abschnitte (Küstengewässer)“ mit der Kennung DECW_DENI_N2_4900_01. Es gehört zur Flussgebietseinheit Weser und zum Bearbeitungsgebiet Tide-Weser.

4.2 Einstufung gemäß Gewässerordnung

Die betroffenen Wassergebiete Innenjade und Jadebusen sind dem Gewässertyp „Euhalines Wattenmeer“ (LAWA-Typcode: N2) zugeordnet und als natürlicher Wasserkörper eingestuft.

5 Kommunen, in denen sich das Vorhaben voraussichtlich auswirkt

- Gemeinde Butjadingen
- Landkreis Friesland
- Gemeinde Wangerland
- Landkreis Wesermarsch
- Stadt Wilhelmshaven

6 Betroffene Schutzgebiete

„Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer, FFH-Gebiet „Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer“ (DE 2306-301) EU-Vogelschutzgebiet „Niedersächsisches Wattenmeer und angrenzendes Küstenmeer“ (DE 2210-401), EU-Vogelschutzgebiet und Naturschutzgebiet „Voslapper Groden-Nord“ (DE 2314-431)/NSG WE 253 EU-Vogelschutzgebiet und Naturschutzgebiet „Voslapper Groden-Süd“ (DE 2414-431)/NSG WE 246“

„Meeresarme der äußeren Flussmündungen mit Grund aus Grobsand, Kies und/oder Ansammlungen von Muschelschalen, artenreich, KMFFK* bzw. KMFFk+ nach Drachenfels (2021)“

Datenvorblatt

Dok.-ID / Doc.-ID:	Rev.:	Datum / Date:	Status:	Vertraulichkeit / Confidentiality:	Seite / Page:
EDW-UTG-ATH-REG-0001	01	28.09.2022	Released	Internal	6/6